

Cobra[®] microTALK[®]

Owner's Manual



2-WAY RADIO MODEL

FRS 121 C

Printed in China Part No. 480-065-P

Nothing Comes Close To A Cobra™

English

Staying in touch with your family and friends is convenient and easy when using your microTALK® radio. Some of the many uses you will discover include:

Communicating with others while hiking, biking, and working; keeping track of family and friends at a crowded public event; checking with travel companions in another car; talking with neighbors; arranging meeting spots with others while shopping at the mall.

Belt Clip**Secure your microTALK® radio while on the go.**

Carrying your microTALK® radio with you is easy when using the belt clip or wrist strap.

Wrist Strap

The belt clip easily attaches to your belt, purse, or backpack. Simply squeeze the clip and place it where you prefer.

**Customer Assistance****For Assistance In Canada or the U.S.A.**

In this user's manual, you should find all the information you need to operate your microTALK® radio. If you require further assistance after reading this manual, Cobra® Electronics offers the following customer assistance services:

Automated Help Desk

English only. 24 hours a day, 7 days a week 773-889-3087 (phone).

Customer Assistance Operators

English and Spanish. 8:00 a.m. to 6:00 p.m. CT, Monday through Friday (except holidays) 773-889-3087 (phone).

Questions

English and Spanish. Faxes can be received at 773-622-2269 (fax).

Technical Assistance

English only. www.cobra.com (on-line: Frequently Asked Questions).
English and Spanish. productinfo@cobra.com (e-mail).

**For Assistance Outside Canada, the U.S.A. or in French
Contact Your Local Dealer**

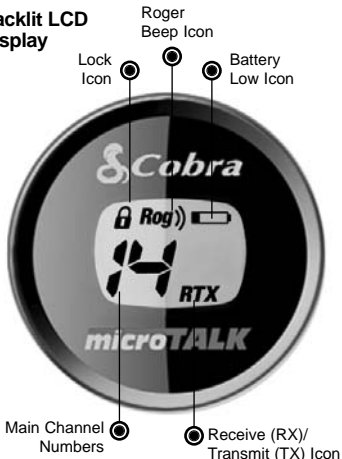
©2003 Cobra® Electronics Corporation
6500 West Cortland Street
Chicago, Illinois 60707 USA
www.cobra.com



Features

- **Two-Way Radio**
With a range up to three (3) kilometers (2 miles).
- **14 Channels**
- **UHF FM Frequencies**
- **Backlit LCD Display**
- **Call Alert**
- **Key Lock Button**
- **“Roger Beep”**
Selectable On/Off confirmation tone.
- **Battery/Power Saver**
- **Auto Squelch**
- **Maximum Range Extender**
- **Belt Clip**
- **Wrist Strap**

Backlit LCD Display



Industry Canada Notice: Operation is subject to the following two (2) conditions: 1) this device may not cause interference, and 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

«IC» before the equipment certification number signifies that the Industry Canada technical specifications were met. It does not guarantee that the certified product will operate to the user's satisfaction.

Important FCC Information

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Warnings: Replacement or substitution of transistors, regular diodes or other parts of a unique nature, with parts other than those recommended by Cobra®, may cause a violation of the technical regulations of part 95 of the FCC Rules, or violation of Type Acceptance requirements of Part 2 of the Rules.

Caring for Your microTALK® Radio

Your microTALK® radio will give you years of trouble-free service if cared for properly. Handle the radio gently. Keep the radio away from dust. Never put the radio in water or in a damp place. Avoid exposure to extreme temperatures.



Using Your Radio

Operation

Remove Belt Clip



Pull Up Lock Tab



Insert Batteries



On/Off Power



Battery Low



Batteries

To Install or Replace Batteries:

1. Remove belt clip by releasing belt clip latch and sliding clip up.
2. Pull up on the **Battery Door Latch** to remove the battery compartment cover.
3. Insert four (4) AAA batteries. (Always use high quality alkaline batteries.) Position batteries according to polarity markings.
4. Replace Battery Compartment cover and belt clip.



Contact your local Cobra® dealer or Cobra® directly for optional battery pack and desktop charger accessories.

Turning On Your microTALK® Radio

To Turn On Your Radio:

1. Press and hold the **Power** button until you hear a series of audible tones indicating the radio is On. Your microTALK® radio is now in **Standby Mode**, ready to receive transmissions. The radio is always in **Standby Mode** except when the **Talk** or **Call** buttons are pressed.

Battery Low

When battery power is low, the **Battery Low** icon will blink. Your batteries should be replaced or recharged, if using rechargeable batteries.

Battery/Power Saver

Your microTALK® radio has a unique circuit designed to extend battery life. If there are no transmissions within ten (10) seconds, the radio will automatically switch to **Battery Save Mode**. This will not affect the radio's ability to receive incoming transmissions.



Using Your Radio

Operation

Talk Button



5 cm (2 inches)
From Mouth

Communicating with Another Person

To Talk To Another Person:

1. Press and hold the **Talk** button.
2. With the microphone about five (5) centimeters (2 inches) from your mouth, speak in a normal voice.
3. Release the **Talk** button when you are finished talking and listen for a response.

You cannot receive incoming calls while pressing the **Talk** button.



Both radios must be tuned to the same channel to communicate.

Channel Select



Channels

To Select a Channel:

1. With the radio On, select any of the 14 channels by pressing the **Channel Up** or **Channel Down** button.



Both radios must be tuned to the same channel to communicate.

Listening



Listening for a Response

When You are Finished Talking:

1. Release the **Talk** button to receive incoming transmissions. Your microTALK[®] radio is always in **Standby Mode** while the **Talk** or **Call** buttons are not pressed.

Volume Select



Volume Level



Volume

To Adjust the Volume:

1. Press the **Volume Up** or **Volume Down** button. A double beep sound is used to indicate the minimum and maximum volume levels (1 through 8).



Using Your Radio

Operation

Call Button



Call Button

To Alert Another Person That You Are Calling:

1. Press and release the **Call** button.

The other person will hear a two (2) second ringing tone. You cannot send or receive transmissions during the two (2) second call tone.

Roger Beep Icon



"Roger Beep" Confirmation Tone

Your listener will hear an audible tone when you release the **Talk** button. This alerts the other party that you are finished talking and it is **OK** for them to speak. This feature can be turned On or Off.

When turning On your microTALK® radio for the first time, "Roger Beep" will be On.

Mode/Lock Button



To Turn "Roger Beep" On or Off:

1. Press and release the **Mode/Lock** button until the "Roger Beep" icon flashes. The current On or Off setting is displayed.

2. Press the **Channel Up** or **Channel Down** button to select "Roger Beep" On or Off.

3. a. Press the **Mode/Lock** button to enter the new setting and return to **Standby Mode**.
b Do not press any buttons for 15 seconds to enter the new setting and return to **Standby Mode**.

The setting you select will be saved when you turn your radio Off and On again. When the "Roger Beep" is On, the "Roger Beep" icon will be displayed.

Roger Beep Off



**Light/Max Range****Display Illumination****To Illuminate Your Display:**

1. Press the **Light/Max Range** button to illuminate the display for ten (10) seconds.

Auto Squelch/Maximum Range

Your microTALK® radio is equipped with Auto Squelch, which automatically shuts Off weak transmissions and unwanted noise due to terrain, conditions, or if you've reached your maximum range limit.

You can temporarily turn Off Auto Squelch or turn On Maximum Range Extender, allowing all signals to be received and extending the maximum range of your radio.

To temporarily turn Off auto squelch:

1. Press the **Light/Max Range** button for less than five (5) seconds.

If you hear two (2) beeps, you have turned the Maximum Range Extender On (see below).

To turn Maximum Range Extender On:

1. Press and hold the **Light/Max Range** button for at least five (5) seconds until you hear two (2) beeps which indicates the Maximum Range Extender is On.

To turn Maximum Range Extender Off:

1. Press and release the **Light/Max Range** button or change channels.

Light/Max Range



Using Your Radio

Operation

Mode/Lock Button



Lock Icon



Lock Function

The **Lock** button locks the **Channel**, **Mode** and **Power** buttons to prevent accidental operation.

To Use the Lock Function:

1. Press and hold the **Mode/Lock** button for two (2) seconds to turn the Lock On or Off.



The **Mode/Lock** button has dual functions. Press and release to set Roger Beep Confirmation Tones. Press and hold to enter Lock Function.

A double beep sound is used to confirm your Lock On or Off request. When in **Lock Mode**, the Lock icon will be displayed.

Maximum Range



Reduced Range



Reduced Range



microTALK® Range

Your microTALK® radio has a range of up to three (3) kilometers (2 miles). Your range will vary depending on terrain and conditions. In flat, open country your radio will operate at maximum range.

Buildings and foliage in the path of the signal can reduce the range.

Dense foliage and hilly terrain will further reduce the signal.



Remember, you can achieve maximum range by using Maximum Range Extender. See page 8 for details.



General Specifications

Operation

A. FRS Frequency Allocation

A = Channel No. For
14 Channel FRS Models
B = Frequency in MHz
C = Power in Watts

A	B	C
1	462.5625	0.5
2	462.5875	0.5
3	462.6125	0.5
4	462.6375	0.5
5	462.6625	0.5
6	462.6875	0.5
7	462.7125	0.5
8	467.5625	0.5
9	467.5875	0.5
10	467.6125	0.5
11	467.6375	0.5
12	467.6625	0.5
13	467.6875	0.5
14	467.7125	0.5



The Cobra® line
of quality products
includes:

CB Radios,
microTALK® Radios,
Radar/Laser Detectors,
Safety Alert® Traffic Warning
Systems,
Accessories,
GPS (Global Positioning
System),
HighGear™ Accessories

B. Receiver

	Unit	Nominal
1. Sensitivity		
For 12 DB SINAD	dBm	-122
For Call Signal Detection	dBm	-122
2. Max. Audio Output		
@ 10% THD.	mW	350
3. Max. S/N Ratio		
@ 1mV RF Input	dB	40
4. Squelch		
a) Sensitivity	dB sinad	10
b) Attack Time	mS	120
c) Closing Time	mS	200
5. Audio Frequency Response		
@ 300 HZ	dB	-3
@ 2500 HZ	dB	-10
6. Signal Displacement BW	+/-KHz	6
7. Adjacent Channel Rejection	dB	50
8. Intermodulation Rejection	dB	65
9. Spurious Response Rejection.	dB	55

C. Transmitter

	Unit	Nominal
1. Power.	mW	500
2. Carrier Frequency Stability.	±Hz	500
3. Modulation Limiting.	KHz	2.5
4. Carrier Attack Time	mS	80
5. Audio Frequency Response		
@ 300 HZ	dB	-12
@ 2500 HZ	dB	3
6. Audio Distortion	%	3
7. Hum Noise	dB	30
8. Transient Frequency Behavior		
a) TX On	mS	30
b) TX Off	mS	5

D. Power Supply

	Unit	Nominal
1. Battery Life (5:5:90 RATIO)		
With Alkaline Batteries	HR	24
2. Battery Operating Range	V	4.2 – 6.0



If you have any questions about operation or installing your new Cobra® product, or if you are missing parts... Please call Cobra® first! DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE! See customer service on page 2.

Product Service

For Products Purchased in Canada

For out of warranty service, ship prepaid this product to: AVS Technologies Inc., 2100 TransCanada Hwy S., Montreal, Quebec, H9P 2N4. We reserve the right to repair or replace the radio with an equivalent product. Please include the following information: Date of Purchase, Model Number, Dealer Purchased From, Dealer Address, Dealer Phone Number.

For Products Purchased in the U.S.A.

If your product should require factory service, please call Cobra® first before sending your radio. This will ensure the fastest turn-around time on your repair. You may be asked to send your radio to the Cobra® factory. It will be necessary to furnish the following to have the product serviced and returned.

1) For Warranty Repair include some form of proof-of-purchase, such as a mechanical reproduction or carbon of a sales receipt. If you send the original receipt, it cannot be returned; 2) Send the entire product; 3) Enclose a description of what is happening with the radio. Include a typed or clearly printed name and address of where the radio is to be returned; 4) Pack radio securely to prevent damage in transit. If possible, use the original packing material; 5) Ship prepaid and insured by way of a traceable carrier such as United Parcel Service (UPS) or First Class Mail to avoid loss in transit to **Cobra® Factory Service**, Cobra® Electronics Corporation, 6500 West Cortland Street, Chicago, Illinois 60707 USA; 6) If the radio is in warranty, upon receipt of your radio it will either be repaired or exchanged depending on the model. Please allow approximately 3 – 4 weeks before contacting Cobra® for status. If the radio is out of warranty, a letter will automatically be sent informing you of the repair charge or replacement charge. **If you have any questions, please call 773-889-3087 for assistance.**

Limited 1-Year Warranty For Products Purchased in the Canada.

Your new Cobra® FRS is covered by a one (1) year replacement warranty. If any manufacturing defect becomes apparent in this product within one (1) year from the original date of purchase, it will be replaced. Please return the FRS radio to your dealer with original or copy of dated proof of purchase. This warranty does not cover damages due to careless handling, negligence, accident, abuse or failure to follow operating instructions. Alteration of this product or defacing of the serial number cancels all obligations of this warranty. This warranty gives you specified legal rights. Additional warranty rights may be provided by law in some areas.

Limited 1-Year Warranty For Products Purchased in the U.S.A.

Cobra® Electronics Corporation warrants that its Cobra® FRS radios, and the component parts thereof, will be free of defects in workmanship and materials for a period of one (1) year from the date of first consumer purchase. This warranty may be enforced by the first consumer purchaser, provided that the product is utilized within the U.S.A. Cobra® will, without charge, repair or replace, at its option, defective FRS radios, products or component parts upon delivery to the Cobra® Factory Service department, accompanied by proof of the date of first consumer purchase, such as a duplicated copy of a sales receipt.

You must pay any initial shipping charges required to ship the product for warranty service, but the return charges will be at Cobra®'s expense, if the product is repaired or replaced under warranty. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

Exclusions: This limited warranty does not apply: 1) To any product damaged by accident; 2) In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs; 3) If the serial number has been altered, defaced, or removed; 4) If the owner of the product resides outside the U.S.A.

All implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are limited in duration to the length of this warranty. Cobra® shall not be liable for any incidental, consequential or other damages; including, without limitation, damages resulting from loss of use or cost of installation. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. **For products purchased outside the U.S.A., please contact your local dealer for warranty information.**

Optional Accessories

You can find accessories at your local Cobra® dealer, or in the U.S.A. you can order directly from Cobra®

Ordering From Canada

Call 514-683-1771 for pricing.

For credit card orders:

Call 514-683-1771 (Press 1 from the main menu) 9:00 a.m. to 5:00 p.m. EST, Monday through Friday.

Make check or money order payable to:

AVS Technologies, Inc., 2100 Trans Canada Highway South Montreal, Quebec H9P 2N4

Ordering From U.S.

Call 773-889-3087 for pricing or visit www.cobra.com.

For credit card orders:

Call 773-889-3087 (Press 1 from the main menu) 8:00 a.m. to 6:00 p.m. CT, Monday through Friday.

Make check or money order payable to:

Cobra® Electronics, Attn: Accessories Dept., 6500 West Cortland Street, Chicago, IL 60707 USA

To order online: Please visit our website www.cobra.com

Cobra[®] microTALK[®]

Guide d'utilisation



POSTE ÉMETTEUR-
RÉCEPTEUR

FRS 121 C

Imprimé en Chine n° de pièce 480-065-P

Rien n'est comparable à un Cobra™

Français

Il est facile de rester en contact avec la famille et les amis avec un poste émetteur-récepteur microTALK®. Cet appareil vous sera utile dans de très nombreuses circonstances :

Pour communiquer avec vos compagnons pendant une randonnée pédestre, pendant une excursion à vélo ou au travail ; pour garder le contact avec la famille et les amis au milieu de la foule lors d'événements publics ; pour parler à des compagnons de voyage d'un véhicule à l'autre ; pour parler avec les voisins ; pour se fixer un point de rencontre dans un centre commercial.

Agrafe de ceinture



Accrochez votre microTALK® et partez à l'aventure !

L'agrafe de ceinture et la dragonne vous permettent de transporter le poste émetteur-récepteur microTALK® partout où vous allez.

Dragonne



L'agrafe de ceinture se fixe en un tour de main à une ceinture, un sac à main ou un sac à dos. Il suffit de pincer l'agrafe entre vos doigts et de l'installer là où vous voulez.

Service à la clientèle

Pour obtenir de l'aide au Canada et aux États-Unis

Vous trouverez dans ce guide d'utilisation, les renseignements qui vous permettront d'utiliser les nombreuses fonctions du poste émetteur-récepteur microTALK®. Si vous avez besoin d'aide après avoir lu ce guide, Cobra® Electronics offre à sa clientèle les services suivants :

Centre d'assistance automatisé

En anglais seulement. 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 - 773-889-3087 (téléphone).

Préposés à l'aide à la clientèle

En anglais et en espagnol. Entre 8 h et 18 h, HNC, du lundi au vendredi (sauf les jours fériés) - 773-889-3087 (téléphone).

Questions par télécopieur

En anglais et en espagnol. Envoyez votre télécopie au 773-622-2269.

Assistance technique

En anglais seulement. www.cobra.com - service en ligne :

« Frequently Asked Questions » (Foire aux questions).

En anglais et en espagnol. productinfo@cobra.com (courriel).

Pour obtenir de l'aide hors des États-Unis ou au Canada (en français), communiquez avec votre détaillant.

©2003 Cobra® Electronics Corporation
6500 West Cortland Street
Chicago, Illinois 60707 USA
www.cobra.com

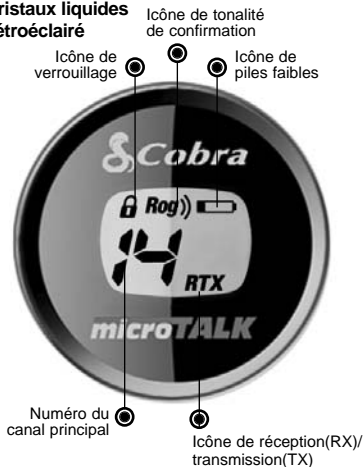


Bouton de conversation

Fonctions

- Poste émetteur-récepteur à portée maximale de 3 km.
- 14 canaux
- Fréquences UHF FM
- Affichage à cristaux liquides rétroéclairé
- Indicateur d'appel
- Bouton de verrouillage
- Tonalité de confirmation activable et désactivable.
- Économiseur de piles
- Silencieux automatique
- Amplificateur de portée
- Agrafe de ceinture
- Dragonne

Affichage à cristaux liquides rétroéclairé



Avis d'Industrie Canada : L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Le terme « IC » avant le numéro d'homologation signifie que les normes d'Industrie Canada ont été respectées. Il ne garantit pas que le produit homologué fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Renseignements importants de la FCC

Cet appareil est conforme aux limites prescrites dans la partie 15 des règlements de la Federal Communication Commission (FCC) des États-Unis. Son utilisation est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit être prêt à accepter tout brouillage reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement de l'appareil.

Avertissement de la FCC : Le remplacement ou la substitution d'un transistor, d'une diode régulière ou d'une autre pièce de nature particulière par une pièce autre que celle recommandée par Cobra® peut entraîner une infraction aux dispositions techniques de la partie 95 des règlements de la FCC, ou encore une infraction aux conditions d'acceptation stipulées dans la partie 2 des mêmes règlements.

Entretien du poste émetteur-récepteur microTALK®

Votre poste émetteur-récepteur microTALK® vous donnera des années de service sans incidents si vous l'entretenez correctement. Manipulez-le avec soin. Protégez-le de la poussière. Ne l'exposez pas à la pluie, à l'humidité ou à des températures extrêmes.



Fonctionnement

Retirez l'agrafe de ceinture



Soulevez la patte de verrouillage



Insérez les piles



Piles

Installation et remplacement des piles :

1. Dégagez le verrou de l'agrafe de ceinture, soulevez l'agrafe et retirez-la.
2. Soulevez la **patte de verrouillage du compartiment des piles** et retirez le couvercle.
3. Insérez quatre (4) piles AAA (utilisez toujours des piles alcalines de première qualité). Disposez les piles en fonction des signes de polarité marqués dans le compartiment.
4. Remettez le couvercle du compartiment des piles et l'agrafe de ceinture.



Pour obtenir un bloc-piles et un chargeur facultatifs, communiquez avec votre revendeur Cobra® ou encore adressez-vous directement à Cobra®.

Bouton interrupteur



Mise en fonction du poste émetteur-récepteur microTALK®

Pour allumer le poste :

1. Maintenez le **bouton interrupteur** enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une série de tonalités indiquant que le poste est en fonction.

Le poste microTALK® est en **mode d'attente** et il est prêt à recevoir des communications. Le poste est toujours en **mode d'attente** sauf quand les boutons de **conversation** ou d'**appel** sont enfoncés.

Piles faibles



Piles faibles

Quand les piles sont faibles, l'icône de **piles faibles** clignote. Vous devez alors remplacer les piles ou les recharger si vous utilisez des piles rechargeables.

Économiseur de piles

Votre poste microTALK® est doté d'un circuit qui prolonge la durée utile des piles. S'il n'y a aucune communication pendant dix (10) secondes, le poste passe automatiquement en **mode d'économie des piles**. Ce mode n'a aucune incidence sur la capacité du poste à recevoir des messages.



Bouton de conversation



À 5 cm de la bouche

Communication

Pour parler à une autre personne:

1. Maintenez le bouton de **conversation** enfoncé.
2. Mettez le microphone à environ cinq (5) cm de votre bouche et parlez d'une voix normale.
3. Quand vous avez fini de parler, relâchez le bouton de **conversation** et attendez la réponse.

Vous ne pouvez pas recevoir de communication quand vous appuyez sur le bouton de **conversation**.



Pour communiquer, les deux postes émetteurs-récepteurs doivent syntoniser le même canal.

Sélection d'un canal



Canaux

Pour sélectionner un canal :

1. Alors que le poste est en fonction, sélectionnez l'un des 14 canaux en appuyant sur le **sélecteur de canal** vers le haut ou vers le bas.



Pour communiquer, les deux postes émetteurs-récepteurs doivent syntoniser le même canal.

Écoute



Réception d'une réponse

Quand vous avez fini de parler :

1. Relâchez le bouton de **conversation** pour recevoir des communications. Le poste est toujours en **mode d'attente** sauf quand le bouton de **conversation** ou d'**appel** est enfoncé.

Réglage du volume



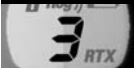
Volume

Pour régler le volume :

1. Appuyez sur le bouton de **volume vers le haut** ou **vers le bas**.

Une double tonalité se fait entendre quand vous atteignez le volume minimal ou maximal (1 à 8).

Niveau sonore





Bouton d'appel



Bouton d'appel

Pour avertir une personne que vous appelez :

1. Appuyez une fois sur le bouton d'**appel**.

Votre interlocuteur entendra une tonalité d'appel de deux (2) secondes. Vous ne pouvez ni envoyer ni recevoir de communication durant la tonalité d'appel de deux (2) secondes.

Icône de tonalité de confirmation



Tonalité de confirmation

Quand vous relâchez le bouton de **conversation**, votre interlocuteur entend une tonalité qui lui indique que vous avez fini de parler et qu'il peut prendre la parole. Cette fonction peut être activée et désactivée.

Pour activer ou désactiver la tonalité de confirmation :

Quand vous mettez le poste émetteur-récepteur en fonction pour la première fois, la tonalité de confirmation est activée.

Bouton de mode/verrouillage



1. Appuyez sur le bouton de **mode/verrouillage** jusqu'à ce que l'icône de tonalité de confirmation clignote. L'état de la fonction (activée/désactivée) s'affiche.

2. Appuyez sur le **sélecteur de canal vers le haut** ou **vers le bas** pour activer ou désactiver la tonalité de confirmation.

Désactivation de la tonalité de confirmation



3. a. Appuyez sur le bouton de **mode/verrouillage** pour entrer le nouveau réglage et revenir en **mode d'attente**.

- b. N'appuyez sur aucun bouton pendant 15 secondes pour entrer le nouveau réglage et revenir en **mode d'attente**.

Le réglage choisi est conservé quand vous mettez le poste hors fonction. L'icône de tonalité de confirmation s'affiche quand cette fonction est activée.



Éclairage/portée maximale



Éclairage/portée maximale

Pour illuminer l'affichage :

1. Appuyez sur le bouton d'**éclairage/portée maximale** pour illuminer l'affichage pendant dix (10) secondes.

Silencieux/portée maximale

Le poste microTALK® est doté d'un silencieux qui élimine automatiquement les bruits attribuables à la configuration du terrain et aux conditions extérieures, ainsi que les signaux faibles qui surviennent quand vous sortez du rayon de portée du poste.

Vous pouvez désactiver temporairement le silencieux ou activer l'amplificateur de portée afin de recevoir tous les signaux et ainsi augmenter la portée de votre poste.

Pour désactiver temporairement le silencieux :

1. Appuyez sur le bouton d'**éclairage/portée maximale** pendant moins de cinq (5) secondes.

Si vous entendez deux (2) tonalités, vous avez activé l'amplificateur de portée (voir ci-dessous).

Pour activer l'amplificateur de portée :

1. Maintenez le bouton d'**éclairage/portée maximale** enfoncé pendant au moins cinq (5) secondes jusqu'à ce que vous entendiez deux (2) tonalités qui indiquent que l'amplificateur de portée est activé.

Pour désactiver l'amplificateur de portée :

1. Appuyez une fois sur le bouton d'**éclairage/portée maximale** ou changez de canal.

Éclairage/portée maximale





Bouton de mode/verrouillage



Icône de verrouillage



Fonction de verrouillage

Le bouton de **verrouillage** bloque le **sélecteur de canal**, le bouton de **mode** et le **bouton interrupteur** afin d'empêcher le fonctionnement accidentel du poste.

Pour utiliser la fonction de verrouillage :

1. Pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage, appuyez sur le bouton de **mode/verrouillage** pendant deux (2) secondes.



Le bouton de **mode/verrouillage** comporte deux fonctions. Appuyez une fois sur la touche pour régler les tonalités de confirmation. Si vous maintenez le bouton enfoncé, vous entrez dans la fonction de verrouillage.

Une double tonalité confirme la demande d'activation ou de désactivation de la fonction de verrouillage. L'icône de **verrouillage** s'affiche quand ce mode est activé.

Portée maximale



Portée réduite



Portée réduite



Portée du poste microTALK®

Le poste microTALK® offre une portée pouvant atteindre 3 km. Celle-ci varie en fonction de la configuration du terrain et des conditions extérieures. Le poste offre une portée maximale en terrain plat et dégagé.

Les bâtiments et les arbres peuvent réduire la portée du signal.

La forêt dense et les terrains accidentés réduisent encore davantage la portée du signal.



Vous pouvez augmenter la portée en utilisant la fonction d'amplification de la portée. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 8.



A. Allocation des fréquences FRS

A = 14 canaux FRS

Le n° du canal est affiché

B = Fréquence en MHz

C = Puissance en watts

A	B	C
1	462,5625	0,5
2	462,5875	0,5
3	462,6125	0,5
4	462,6375	0,5
5	462,6625	0,5
6	462,6875	0,5
7	462,7125	0,5
8	467,5625	0,5
9	467,5875	0,5
10	467,6125	0,5
11	467,6375	0,5
12	467,6625	0,5
13	467,6875	0,5
14	467,7125	0,5



La gamme de produits de qualité Cobra® comprend :

Des postes BP,
des postes émetteurs-récepteurs microTALK®,
des détecteurs de radar/laser,
des systèmes d'avertissement Safety Alert® pour la circulation,
des accessoires,
des systèmes de géopositionnement,
des accessoires HighGear™.

B. Récepteur

	Unité	Nominale
1. Sensibilité		
Pour 12 dB SINAD	dBm	- 122
Pour la détection des signaux d'appel	dBm	- 122
2. Silencieux		
à 10 % DHT	mW	350
3. Ratio S/B max.		
avec entrée RF de 1 mV.	dB	40
4. Silencieux		
a) Sensibilité	dB SINAD	10
b) Délai d'attaque	ms	120
c) Délai de fermeture	ms	200
5. Réponse de fréquence audio		
à 300 Hz	dB	- 3
à 2500 Hz	dB	- 10
6. LB de déplacement de signal	kHz	6
7. Sélectivité pour le canal adjacent	dB	50
8. Rejet de l'intermodulation	dB	65
9. Rejet des réponses parasites	dB	55

C. Émetteur

	Unité	Nominale
1. Puissance	mW	500
2. Stabilité de la fréquence porteuse	± Hz	500
3. Modulation limite	kHz	2,5
4. Délai d'attaque de la porteuse	ms	80
5. Réponse de fréquence audio		
à 300 Hz	dB	- 12
à 2500 Hz	dB	3
6. Distorsion audio	%	3
7. Ronflement	dB	30
8. Comportement de la fréquence transitoire		
a) Émetteur en fonction	ms	30
b) Émetteur hors fonction	ms	5

D. Alimentation

	Unité	Nominale
1. Durée utile des piles (RATIO 5:5:90)		
piles alcalines	H	24
2. Plage de fonctionnement des piles	V	4,2 - 6,0



Si vous avez des questions concernant le montage ou le fonctionnement de votre nouveau produit Cobra®, ou encore si des pièces sont manquantes... communiquez d'abord avec Cobra® ! NE RETOURNEZ PAS CET ARTICLE AU MAGASIN ! Reportez-vous à la page 2 pour obtenir des renseignements sur les différents services offerts à la clientèle.

Assistance Produits

Pour les produits achetés au Canada

Pour les réparations non couvertes par la garantie, envoyez l'article port payé à : AVS Technologies Inc., 2100 route Transcanadienne Sud, Montréal, Québec, H9P 2N4. Nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer le poste émetteur-récepteur par un produit équivalent. Veuillez inclure dans l'envoi les renseignements suivants : la date de l'achat, le numéro du modèle, ainsi que le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du revendeur.

Pour les produits achetés aux États-Unis

Si votre poste émetteur-récepteur doit être réparé en usine, communiquez avec Cobra® avant de l'envoyer. Le poste sera ainsi réparé dans les meilleurs délais. Il est possible que le préposé de Cobra® vous demande d'envoyer le poste émetteur-récepteur à l'usine. Pour que l'article soit réparé et qu'il vous soit retourné, vous devrez fournir les pièces suivantes :

- 1) Pour les réparations au titre de la garantie, une preuve d'achat (par ex. reproduction mécanique ou copie carbone du coupon de caisse). Si vous envoyez le coupon de caisse original, il ne vous sera pas retourné.
- 2) L'article défectueux en entier.
- 3) Une description du problème. Inscrivez le nom et l'adresse de retour (tapés à la machine ou en lettres d'imprimerie).
- 4) Emballez l'article correctement afin qu'il ne s'endommage pas durant le transport. Dans la mesure du possible, utilisez l'emballage d'origine.
- 5) Envoyez le colis port payé et assuré par l'entremise d'un transporteur reconnu (par ex. United Parcel Service - UPS - ou courrier de première classe) afin d'éviter les pertes, à l'adresse suivante : **Cobra® Factory Service**, Cobra® Electronics Corporation, 6500 West Cortland Street, Chicago, Illinois 60707 USA.
- 6) Si le poste émetteur-récepteur est couvert par la garantie, sur réception celui-ci sera réparé ou remplacé, selon le modèle. Nous vous demandons d'attendre 3 à 4 semaines avant de communiquer avec Cobra® pour faire le suivi de l'article. Si le poste émetteur-récepteur n'est plus couvert par la garantie, une lettre vous sera automatiquement envoyée pour vous informer du coût de la réparation ou du remplacement. Si vous avez des questions, composez le 773-889-3087.

Garantie limitée d'un (1) an pour les produits achetés au Canada.

Votre nouveau poste émetteur-récepteur FRS de chez Cobra® est couvert par une garantie de remplacement d'un (1) an. Si un défaut de fabrication apparaît au cours de l'année qui suit la date de l'achat initial, le produit sera remplacé. Retournez le poste émetteur-récepteur au revendeur accompagné de la preuve d'achat datée ou d'une copie de celle-ci. Cette garantie ne couvre pas les dommages attribuables à une manipulation imprudente, à la négligence, à l'abus ou au non-respect des directives d'utilisation. La modification du produit ou la mutilation de son numéro de série annule toute obligation en vertu de la garantie. Cette garantie confère à l'acheteur des droits précis. Dans certains endroits, la loi peut lui accorder d'autres droits liés à la garantie.

Garantie limitée d'un (1) an pour les produits achetés aux États-Unis.

Cobra® Electronics Corporation garantit que ses postes émetteurs-récepteurs FRS Cobra® ainsi que les pièces qui les composent seront exempts de défauts de matériel ou de main-d'œuvre pendant une période d'un (1) an qui suit la date de sa première vente au détail. Cette garantie s'applique au premier acheteur au détail, sous réserve que le produit soit utilisé aux États-Unis. Cobra® réparera ou remplacera, à sa discrétion, les postes émetteurs-récepteurs FRS, produits ou composants défectueux, sans frais, sur livraison accompagnée d'une preuve datée du premier achat au détail (par ex. une copie du coupon de caisse) au service de réparation de l'usine Cobra®. Le client doit payer l'envoi initial du produit couvert par la garantie, mais les frais de retour sont à la charge de Cobra®, si le produit est réparé ou remplacé en vertu de la garantie. Cette garantie confère à l'acheteur des droits précis et celui-ci peut en avoir d'autres selon le lieu.

Exclusions : Cette garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux produits endommagés par suite d'un accident; 2) en cas de mésusage ou d'abus ou par suite d'une modification ou d'une réparation non autorisée; 3) si le numéro de série a été modifié, mutilé ou enlevé; 4) si le propriétaire du produit réside à l'extérieur des États-Unis.

La durée de toutes les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, se limite à la durée de la présente garantie. Cobra® n'est pas responsable des dommages indirects, accessoires ou autres, y compris sans s'y restreindre les dommages attribuables à la perte de jouissance ou au coût d'installation. Certains États n'autorisent pas la limitation de la durée de la garantie implicite et/ou ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires; par conséquent, il se peut que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas. **Pour les produits achetés à l'extérieur des États-Unis**, communiquez avec votre revendeur pour obtenir des renseignements sur la garantie.

Accessoires facultatifs

Vous pouvez trouver des accessoires chez votre revendeur local, ou aux États-Unis vous pouvez les commander directement chez Cobra®.

Commandes en provenance du Canada

Pour connaître les prix, composez le 514-683-1771.

Pour les commandes par carte de crédit : composez le 514-683-1771 (appuyez sur le 1 à partir du menu principal) entre 9 h et 17 h (HNE), du lundi au vendredi.

Libellez le chèque ou le mandat au nom de :

AVS Technologies, Inc., 2100 route Transcanadienne Sud, Montréal, Québec H9P 2N4

Commandes en provenance des États-Unis

Pour connaître les prix, composez le 773-889-3087 ou allez à l'adresse suivante : www.cobra.com

Pour les commandes par carte de crédit : composez le 773-889-3087 (appuyez sur le 1 à partir du menu principal) entre 8 h et 18 h (HNC), du lundi au vendredi.

Libellez le chèque ou le mandat au nom de :

Cobra® Electronics, Attn : Accessories Dept. 6500 West Cortland Street, Chicago, IL 60707 USA

Pour commander en ligne, visitez notre site Web : www.cobra.com